Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

AK.51:67

Piirustus n:o 5482, päivätty 24.2.1998, muutettu 2.6.1998

Ritning nr 5482, daterad 24.2.1998, ändrad 2.6.1998

Espoo

Ruusutorpansilta I

51. kaupunginosa, Leppävaara
Korttelit 51202, 51238 ja 51239 sekä niihin liittyvät katualueet
Asemakaava

Huvilinna

51. kaupunginosa, Leppävaara
Osa Leppävaarankadun katualuetta
Asemakaavanmuutos

Mittakaava 1:1000

0 10 20 30 40 50 100

Esbo

Rosatorpsbron I

51 stadsdelen, Alberga
Kvarteren 51202, 51238 och 51239 samt tillhörande gatuområden
Stadsplan

Lustslottet

51 stadsdelen, Alberga
Del av Albergagatans gatuområde
Stadsplaneändring

Skala 1:1000

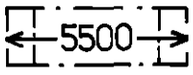
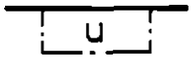
ASEMAKAAVAMERKINTÖJÄ JA -MÄÄRÄYKSIÄ:

K	Liike- ja toimistorakennusten korttelialue. Ks. myös §§ 1, 2, 3 ja 4.
LPA	Autopaikkojen korttelialue.
——·····——	3 m sen kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva, jota vahvistaminen koskee.
————	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.
—·—·—	Eri kaavamääräysten alaisten alueenosien välinen raja.
— — — —	Ohjeellinen alueen osan raja.
————	Ohjeellinen tontin raja.
——X——	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.

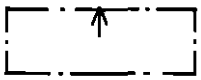
STADSPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER:

	Kvartersområde för affärs- och kontorsbyggnader. Se även §§ 1, 2, 3 och 4.
	Kvartersområde för bilplatser.
	Linje 3 m utanför det planområde som fastställelsen gäller.
	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
	Bestämmelsegräns.
	Riktgivande gräns för del av område.
	Riktgivande tomtgräns.
	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

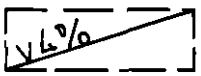
51	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.
LEP	Kaupunginosan nimi.	Stadsdelens namn.
51238	Korttelin numero.	Kvartersnummer.
LEPPÄVAARA	Kadun nimi.	Namn på gata.
4500	Suurin sallittu rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Största tillåtna byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
V	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun tai päällekkäisten pysäköintitasojen enimmäismäärän.	Romersk siffra anger största tillåtna antal våningar i byggnader, byggnad eller del därav, eller det maximala antalet parkeringsplan ovanpå varandra.
1/4 IV	Murtoluku roomalaisen numeron edessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa kaavassa lukumäärältään mainittujen kerrosten alapuolella olevasta tilasta kerrosluvun estämättä käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.	Brutet tal framför romersk siffra anger hur stor del av byggnads största vånings yta som, utan hinder av våningsantalet, får användas för utrymme som inräknas i våningsytan av det utrymme som är beläget under de i planen till antalet angivna våningarna.
V 1/4	Murtoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa kaavassa lukumäärältään mainittujen kerrosten yläpuolella olevasta tilasta kerrosluvun estämättä käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.	Brutet tal efter romersk siffra anger hur stor del av byggnads största vånings yta som, utan hinder av våningsantalet, får användas för utrymme som inräknas i våningsytan av det utrymme, som är beläget ovanför de i planen till antalet angivna våningarna.
	Merkintä ilmaisee, että rakennusalalle saadaan suurimman sallitun kerroslukumerkinnän estämättä sijoittaa autopaikkoja yhteen kerrokseen.	Beteckningen anger att en parkeringsplan får anläggas på byggnadsytan utan hinder av den beteckning som anger största tillåtna antal våningar.
	Rakennusala.	Byggnadsyta.
	Merkintä osoittaa rakennusalat, joille po. rakennusoikeus saadaan sijoittaa.	Beteckningen anger de byggnadsytor till vilka byggnadsrätten är förlagd.
	Ulokkeen rakennusala. Ulokkeen kerrosalamäärä luetaan viereiselle rakennusalalle merkittyyn rakennusoikeuteen. Alikulkukorkeuden on oltava vähintään 320 cm. Kantavien rakenteiden ulottaminen katualueelle on sallittu siten, että katualueen käyttö liikennetarkoituksiin ei vaikeudu.	Byggnadsyta för utsprång. Utsprångets våningsyta inräknas i den byggnadsrätt som anges i planen för den angränsande byggnadsytan. Genomgångshöjden skall vara minst 320 cm. Bärande konstruktioner får nå ut över gatuområde sålunda att gatuområdets användning för trafikändamål inte försvåras.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.



Merkintä osoittaa rakennusalan rajan, johon rakennus pääasiallisesti on rakennettava kiinni.

Beteckningen anger byggnadsytas gräns som byggnaden huvudsakligen bör tangera.



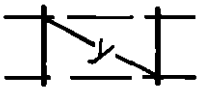
Ohjeellinen rakennusalan osa, jolle sijoitetut yhteiset kulkuväylät ja oleskelupiha saadaan valokatteisena tilana rakentaa kaavaan merkityn rakennusoikeuden lisäksi, kuitenkin enintään merkinnän ilmaisema %-osuus kaavaan merkitystä rakennusoikeudesta.

Riktgivande del av byggnadsyta där man får bygga utrymmen för gemensamma kommunikation och inomhusvistelse. Utrymmet får byggas utöver i planen angiven byggnadsrätt om dessa förses med takkonstruktion som till övervägande del är transparent, dock högst i beteckningen angiven %-andel av i planen angiven byggnadsrätt.



Katualue.

Gatuområde.



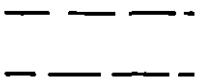
Ohjeellinen kadun tai liikennealueen ylittävä jalankulkukatu.

Riktgivande gågata över gata eller trafikområde.



Ohjeellinen istutettava puurivi.

Riktgivande trädrad som bör planteras.



Ohjeellinen ajorata, jalankulkuväylä tai muu ohjeellinen alueen osa.

Riktgivande körfil, stråk för gångtrafik eller annan riktgivande del av området.

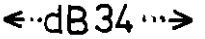


Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.

Del av gatuområdes gräns där utfart är förbjuden.

Yleistä jalankulkuliikennettä varten rakennettava, sijainniltaan ohjeellinen hissi ja porras.

Anvisat läge för hiss och trappa som skall byggas för allmän gångtrafik.



Merkintä osoittaa korttelin sivut, joilla rakennukset on rakennettava keskenään yhteen niin, että ne suojaavat piha-aluetta kadun liikennemelulta.
Merkintään sisältyvä numeroarvo ilmaisee, että ko. rakennusalan sivun puoleisten asuin- ja työhuoneiden ulkoseinärakenteiden, ikkunoiden ja ilmanvaihtoaukkojen ääneneristävyyden dB(A)-arvon tulee olla vähintään numeroarvon ilmoittama.
Jos erillisellä selvityksellä osoitetaan meluhaitan tulevan muuten torjutuksi, voi rakennuslautakunta sallia poikkeuksia edellä esitetyistä vaatimuksista.

Beteckningen anger de sidor av kvarteret där byggnaderna skall byggas ihop med varandra så, att de skyddar gårdsplanen mot trafikbullret från gatan.
Det i beteckningen ingående siffervärdet anger, att på ifrågavarande sida av byggnadsytan skall bonings- och arbetsrummens ytterväggar, fönster och luftväxlingsöppningar ha en ljudisoleringsförmåga dB(A) på minst det med siffervärdet angivna.
Ifall i separat utredning påvisas att bullerstörningen på annat sätt blir avvärjd, kan byggnadsnämnden bevilja undantag från ovannämnda krav.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

1 §	Autopaikkoja on rakennettava vähintään seuraavasti:	Bilplatser bör byggas enligt följande:
	K-kortteleissa:	I K-kvarterren:
	1 autopaikka toimistokerrosalan 85 neliömetriä kohti sekä 1 autopaikka liikekerrosalan 50 neliömetriä kohti.	1 bilplats per 85 kvadratmeter kontorsvåningsyta samt 1 bilplats per 50 kvadratmeter affärsvåninsyta.
	Palvelu-, majoitus-, kokous-, ravintola- ja viihdetarkoituksia palvelevien tilojen osalta rakennettavaksi vaadittavan autopaikkamäärän päättää rakennusvalvontaviranomainen rakennuslupahakemuksen yhteydessä annetun selvityksen perusteella, hankittuaan tarvittaessa kaupunkisuunnittelukeskuksen lausunnon. Autopaikkoja on rakennettava kuitenkin vähintään 1 autopaikka kerrosalan 200 neliömetriä kohti.	Om bilplatsantalet som bör anläggas för utrymmen som betjänar service-, inkvarterings-, samlings-, restaurang- och förströelseändamål besluter byggnadstillsynsmyndighet enligt en utredning som företes i samband med ansökan om byggnadstillstånd efter att vid behov inbegärt stadsplaneringscentralen utlåtande. Dock bör minst 1 bilplats per 200 m^2 våningsyta anläggas.
2 §	Tontille saa rakentaa enintään kaksi asuntoa kiinteistön hoidon tai laitoksen toiminnan kannalta tarpeellista henkilökuntaa varten.	På tomt får byggas högst två bostäder endast för personal som är nödvändig för fastighetens skötsel eller anläggningens verksamhet.
3 §	Tontin autopaikat saa kiinteistöjen välisin rasitesopimuksin sijoittaa myös toiselle tontille tai maan alle.	Tomtens bilplatser får enligt servitutskontrakt mellan fastigheterna placeras även på en annan tomt eller under markytan.
4 §	Majoitustiloja ei saa sijoittaa kahteen alimpaan kerrokseen.	Inkvarteringsutrymmen får ej placeras i de två understa våningarna.

Asemakaavanmuutos koskee valtion ylläpitämässä kiinteistörekisterissä olevaa aluetta.
Stadsplaneändringen gäller område som är infört i statens fastighetsregister.

Espoon kaupunkisuunnittelukeskus, asemakaavayksikkö
Esbo stadsplaneringscentral, stadsplaneenheten

Pertti Maisala
apulaisasemakaavapäällikkö
bitr. stadsplanechef

Täten todistan, että asemakaavakartta on Espoon kaupunginvaltuuston pöytäkirjan 7.9.1998 12 §:n kohdalla tekemän päätöksen mukainen.
Härmed intygar jag, att stadsplanekartan överensstämmer med Esbos stadsfullmäktigens beslut 7.9.1998 under 12 § i protokollet.

Viran puolesta:
På tjänstens vägnar:

Onerva Grönlund
Hallinnollinen sihteeri
Administrariv sekreterare

Hyväksytty kaupunginvaltuustossa 7 päivänä syy kuuta 199 8.
Godkänd av stadsfullmäktige den 7.9.1998.

Päätöstä ei ole alistettava ympäristöministeriön vahvistettavaksi.
Beslutet behöver inte underställas miljöministeriet för fastställelse.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

	Kv		7.9.1998
	Kh		11.8.1998
	Ksl AP		11.6.1998
	Tarkistettu. Aluerajausta muutettu.		2.6.1998
	Nähtävänä 39 §		23.3. - 22.4.1998
	Ksl AP		5.3.1998
	Tarkistettu. Piirretty uusi kartta. (Erotettu Albergankartano-Ruusutorppa kaava-alueesta)		24.2.1998
	Nähtävillä RakA 39 §:n mukaan		1. - 22.2.1993
	....		
	Nähtävillä RakA 154 §:n mukaan (Albergankartano-Ruusutorppa, piir.nro 4873)		26.8.-16.9.1991

	Espoon kaupunkisuunnittelukeskus **Esbo stadsplaneringscentral**	Alue 115100	Piir.nro **5482**
	Asemakaavayksikkö **Stadsplaneenheten**	Mittakaava 1:1000	DNro 00741/98/503
Ruusutorpansilta I **Huvilinna**	**Asemakaava** **Asemakaavanmuutos**	Piirtäjä ALa, LHe	Päiväys 24.2.1998
		Suunnittelija LTu, PMa	Arkistotunnus Ia 2a/Arkku 3